

波兰共产党历史概要

[美]M·K·杰万诺夫斯基 著

人 民 出 版 社

波兰共产党历史概要

〔美〕M·K·杰万诺夫斯基著

杨绿洲 译 刘诗铎、高波 校

M. K. Dziewanowski
THE COMMUNIST PARTY OF POLAND
An Outline of History
Second Edition
Harvard University Press
Cambridge, Massachusetts, and London, England 1976
据美国哈佛大学出版社1976年第二版译出

封面设计：马少展

波兰共产党历史概要
POLAN GONGCHANDANG LISHI GAIYAO
〔美〕M. K. 杰万诺夫斯基 著
杨绿洲 译
刘诗铨 高波 校
人民出版社出版 新华书店发行
北京东光印刷厂印刷
850×1168毫米32开本 16.125印张 378,000字
1990年11月第1版 1990年11月北京第1次印刷
印数：001—800
ISBN 7-01-000319-X/K·144 定价 6.50 元
(只限国内发行)

出版说明

本书作者M·K·杰万诺夫斯基是美国研究波兰和苏联历史的专家、华沙大学硕士、哈佛大学博士,1965—1978年任波士顿大学俄国和东欧历史学教授,1978年以后任威斯康星大学历史学教授,曾到波兰访问考察过多次。著有《约瑟夫·毕苏茨基》(1969年版)、《苏俄历史》(1979年版)等书,并写过不少关于苏联和东欧问题的文章。

作者从1949年起就同美国哈佛大学俄罗斯研究中心有工作关系,《波兰共产党历史概要》一书是在该中心资助下写成的,原著第一版出版于1959年,增订第2版是1976年出版的。内容从19世纪30年代社会主义运动在波兰兴起、80年代第一个无产阶级党的成立写到1974年,即盖莱克担任波兰统一工人党中央第一书记的头几年。其中介绍了波兰各种社会主义流派的斗争、波兰社会经济的发展情况、波共同共产国际的关系、波兰和苏联在各个时期的关系、波兰党内的斗争、波兰国内的民族关系和政教关系等等。

波共经历了曲折的发展道路,许多历史档案尚未公布,作者利用的是西方所能得到的资料,对某些问题的了解自然受到局限。但作者所收集的资料还是相当丰富的。到目前为止,本书仍然是西方唯一的一部内容较详尽的波兰共产党历史,现译出供有关研究人员参考。作者是站在西方资产阶级的立场看待波兰和国际共产主义运动的历史的,这是在阅读使用时须要注意的问题。

第二版序言

本书第一版系由一篇研究波兰共产主义运动的导论性的著作扩展而成，1959年由哈佛大学俄国研究中心出版。它追溯了一些左翼马克思主义团体的发展演变，直到1918年12月建立波兰共产党；它所涉及的波兰共产主义的历史截止于1956年10月哥穆尔卡重新上台和1957年1月20日议会选举。现在的这个新版是第一版的扩充，它包括了整个哥穆尔卡时代（1956年10月—1970年12月），同时也试图对盖莱克领导波兰统一工人党的头四年作些论述。

本书的原文副标题“历史概要”是要强调这部书仅仅是一个开端，是个纲要，而不是定型的作品。在独立的研究人员能够查阅到波兰党档案以及共产国际和共产党情报局档案以前，要对波兰共产主义运动作最终论述是不可能的。我的工作仅仅是试图把在西方所能获得的最能说明问题的材料加以收集与分析，并写出一初步概略，作为进一步研究这一课题的起点。

客观环境不容许我根据新发现的材料和新近发表的一些专著来改写这部书，不过对本书上一版排印上和事实上的错误，我都作了更正。除此以外未予更动，只在篇幅允许的地方有少量的增补。我试图探讨波兰共产党的起源和历史以及其后身——波兰工人党和波兰统一工人党，我试图从其对东欧历史的影响，必要时着重于文化甚至宗教方面的影响来探讨，因此，本书继续把注意力集中于共产主义运动，把它看作是一种社会和政治力量，而不是集中于党

的机器在国内发挥的作用。

我觉得我既没有资格，也没有足够的材料把西白俄罗斯共产党和西乌克兰共产党这两个二三十年代在波兰共和国国土上都很活跃的党以及一些犹太人左翼团体包括到本书里来。这些组织各个都值得历史学家为之写一部专著。

趁此机会谨向自 1949 年以来一直与我合作的哈佛大学俄国研究中心表示感谢，承蒙它慷慨为本书第一版提供资助，蒙它为我继续进行关于东欧，尤其是关于波兰共产主义的研究，提供了令人振奋的环境和必要的人员交往。我还要感谢美国哲学协会的资助，它使我 1974 年能在哈佛图书馆进行研究。

我十分感谢普林斯顿大学出版社，承蒙它允许我引用理·V·伯克所著《东欧共产主义的动力》一书。感谢戴维·S·梅森，蒙他允许我引用他在印第安那大学准备的尚未发表的博士论文中的一个表。我还要感谢许许多多难以一一列举的人们，当我于 1958、1969、1972、1973 年在波兰访问期间，他们为我提供了关于波兰共产主义运动史的各方面的材料。

M·K·杰万诺夫斯基

目 录

第二版序言.....	1
------------	---

第一编 起 源

第一章 社会主义在波兰的早期发展(1832—1892年).....	3
1864年以后的波兰.....	7
1864年后波兰俄占区经济的发展.....	11
最初的一些社会主义团体.....	14
第一个“无产阶级党”和“波兰人民党”.....	16
从“无产阶级党”被破坏到波兰社会党的建立 (1886—1892年).....	22
波兰社会党的成立(1892—1893年).....	24
第二章 社会民主党人与“社会爱国者”.....	27
波兰王国社会民主党的纲领.....	29
波兰社会党与波兰王国社会民主党的争论.....	30
从波兰王国社会民主党到波兰王国与立陶宛社会民主党.....	32
社会民主党的人杰：罗莎·卢森堡.....	34
社会民主党的其他杰出人物.....	36
波兰王国与立陶宛社会民主党的新生(1902年) 及其同俄国社会民主工党联合的第一次尝试(1903年).....	41
卢森堡同列宁的争论.....	43
波兰社会党和波兰王国与立陶宛社会民主党在	

1904—1905年革命的前夜.....	45
第三章 1904—1905年的革命及其后果.....	50
日甚一日的革命动乱	52
波兰与俄国的革命	55
波兰国内情绪的变化	57
波兰社会党内部的裂痕	58
1906年波兰社会党的分裂	61
分裂之后.....	62
波兰王国与立陶宛社会民主党、波兰社会党左派和 俄国的社会民主运动.....	63
趋向低潮与四分五裂的时期	65

第二编 波 兰 共 产 党

第四章 第一次世界大战和党的建立	71
波兰社会主义者与齐美尔瓦尔得运动	73
波兰境内革命的不满情绪	78
俄国革命.....	80
战争结束时的波兰王国与立陶宛社会民主党和波兰 社会党左派.....	86
工农苏维埃.....	89
波兰共产主义工人党的建立	94
第五章 希望的年代.....	101
党转入地下.....	103
第三国际的缔造者	106
痛苦的复苏.....	108
1920年的波俄战争	110
波兰共产党在行动	112

军事委员会	113
共产国际第二次代表大会	115
苏俄的波兰临时革命委员会	117
后果	120
第六章 新航向的探索(1921—1926年)	123
波兰共产主义工人党的发展	125
不得不执行的统一战线策略	127
经济和政治危机	130
党的第二次代表大会	132
1923年11月的波兰	135
共产国际第五次代表大会上的波兰问题	138
恢复时期的危机和民族关系的紧张	141
“民族布尔什维主义”	144
党的第三次代表大会	147
走向政变	149
第七章 在毕苏茨基的统治下	154
波兰共产党与共产国际	156
关于“五月错误”的辩论	159
波兰共产党的发展	163
“帝国主义干涉”和民族问题	165
波兰共产党第五次代表大会	168
波兰共产党与托洛茨基主义	175
第八章 从回到统一战线到党的解散	181
统一战线策略在波兰:开始阶段	183
“左边无敌人”	185
统一战线的有限成就	188
有去无回	192

神秘难解之谜.....	196
-------------	-----

第三编 波兰工人党

第九章 波兰爱国者联盟和波兰工人党.....	205
德国占领和俄德战争	208
波兰爱国者联盟的组成和波兰工人党的建立	211
苏联在波兰进行的牵制	213
日益恶化的波苏关系	216
波兰工人党的内部危机	220
波兰“全国人民代表会议”(KRN)的建立	222
苏军进入波兰.....	229
波兰民族解放委员会	230
华沙起义.....	232
第十章 夺取政权和巩固政权.....	239
如何交朋友和影响人民	243
1945—1947年的波兰工人党.....	247
从波茨坦会议到公民投票.....	251
1944—1947年的社会和经济改革	255
议会大选	261
大选的余波：“小宪法”	267
第十一章 清洗与合并.....	271
哥穆尔卡问题.....	271
波兰工人党、布尔什维克党和苏联	276
取消波兰社会党——使其软化的过程	280
取消波兰社会党——合并	284
统一党在行动：它的组织	287

第四编 波兰统一工人党

第十二章 党、计划和农民	293
迈向一党执政	296
农业危机	301
党的第二次代表大会	305
第十三章 党与教会	311
1950年的临时协议	316
试验的失败	318
第十四章 解冻	324
“新阶级”	325
莫斯科的代表大会及其后果	331
信仰危机：知识分子造反	334
波兰青年的造反	337
经济危机和波兹南暴动	339
第十五章 哥穆尔卡复出	343
第十六章 哥穆尔卡时代（1956—1970年）	360
选举	361
探索中间道路	366
“游击队派”的出现	372
从十月后退	374
“犹太复国主义”问题及其政治背景	378
阿拉伯—以色列战争及其后果	383
“布拉格之春”和中苏分裂	386
日益深重的危机	390
十二月动乱和哥穆尔卡下台	393
对哥穆尔卡时代的剖析	396

第十七章 尾声:在盖莱克领导下	400
潜在的问题	404
教会与政府的关系.....	406
盖莱克巩固他的权力基础	408
党的改组	412
向西方打开窗户	413
波兰统一工人党现在的简况	415

附 录

参考书目	427
主题索引	473
人名索引	491

第一编

起源

第 一 章

社会主义在波兰的 早期发展（1832—1892年）

波兰的社会主义诞生在国外，它是由流亡者团体搞起来的，这些流亡者是 1830—1831 年反抗 俄国 的起义失败后从波兰会议王国^①逃到西方（主要是法国和英国）去的。1863—1864 年的另一次起义流产后，又掀起了一次逃离波兰国境的新的流亡浪潮。波兰曾遭受过俄国、普鲁士和奥地利 3 国的瓜分，最初是在 18 世纪，以后则是在 1815 年的维也纳会议之后。在波兰本国，无论什么地方都没有条件进行公开的政治活动。发表赞同激进思想的言论也是危险的。波兰的社会条件和西方的不同，它的工业无产阶级还仅仅处于发展的最初阶段。

波兰的社会主义运动在许多年中都局限在国外，围绕着几个小组织进行活动。所有这些组织从性质上说都是知识分子占压倒多数。其中最早的一个是 1832 年成立的民主协会。这个组织虽不是严格意义上的社会主义组织，但它宣称只有工人才能拥有土地或其他生产资料。民主协会受到当时法国空想社会主义的强烈影响，并得到许多波兰流亡者的拥护。这些流亡者为该协会的“一

^① 又称“会议王国”或“会议桌上的波兰”，是对根据 1814—1815 年维也纳会议的决定割给俄国的那一部分领土的称呼，由俄国皇帝兼任“会议王国”的国王。——译者

切归民享、一切由民治”的口号所吸引。1846年,该协会通过它在加里西亚的秘密使者举起了土地革命的旗帜,得到了马克思和恩格斯的支持。他们两人写道:

“共产党人为工人阶级的最近的目的和利益而斗争……在波兰人中间,共产党人支持那个把土地革命当做民族解放的条件的政党……”^①

与民主协会存在的同时,一种更加激进的观点也在发展着。1835年,一批曾参加过1830年起义的前士兵(他们大多数是农民出身)对民主协会温和的社会纲领不满,退出了这个协会。他们另外建立了一个组织,叫做波兰人民村社。这是波兰第一个社会主义思想家斯坦尼斯瓦夫·沃尔采尔领导的第一个有组织的团体。波兰人民村社的宗旨是废除一切政治特权和社会特权,它鼓吹建立以生产资料公有制为基础的平等社会。它的主要口号是:“消灭社会差别”和“一切归民享、一切由民治”。^②

在有组织的社会主义团体之外,流亡者还有两位伟大的领导人:约阿希姆·列列韦尔和亚当·密茨凯维支。列列韦尔是一位杰出的历史学家。他把农业共产主义的起源追溯到古代斯拉夫公社(gmina)制度,试图用这个办法来证明农业共产主义是合理的。他认为土地最初是归古代斯拉夫公社所有的。列列韦尔要在这种公社的基础上建立特殊的(sui generis)共产主义公社政权(gminowładztwo)的整个社会和政治制度。列列韦尔同共产主义者同盟有着密切的接触。卡尔·马克思和弗里德里希·恩格斯曾

① 卡尔·马克思和弗里德里希·恩格斯:《共产党宣言》,载《马克思恩格斯选集》中文版第1卷第284—285页。关于波兰社会主义运动的早期历史,见利迪亚和亚当·乔乌科什合著并陆续出版的内容丰富的著作《波兰社会主义史纲》第1卷(伦敦,1933年)和第2卷(1972年)。

② 雷斯(费利克斯·佩尔),《俄占区社会主义运动史》(华沙,1910年)第1卷第11—12页。

为这个同盟写了具有历史意义的《共产党宣言》。在伟大诗人密茨凯维支于1848年用圣经式的语言为他的波兰兵团（该兵团帮助意大利革命反对奥地利）写的政治和社会纲领中可以看到农业社会主义的某些因素。民主协会、波兰人民村社、列列韦尔和密茨凯维支同与他们相当的俄国组织和人物不一样，他们都首先关心政治，并且是强烈的民族主义者。对他们说来，社会动乱如果不是自由波兰重建的先导，至少也必须伴随自由波兰的重建一齐到来。

这样，1830至1850年间的波兰社会主义思潮，总的说来有两点明显特点：第一，它是爱国主义的，并带有某种宗教的、甚至是神秘的色彩；第二，由于在波兰本国还几乎不存在城市无产阶级，因此它主要是农业社会主义的思潮。那时的社会主义者的神秘倾向，使他们既未能用明确的纲领，也未能用明确的行动来具体表达他们的思想，例如在国外建立共产主义居民区。正象马克思和恩格斯指责他们时说的：这些“袖珍版的新耶路撒冷”“还总是梦想用试验的办法来实现……社会空想……”^①希切根尼神甫是卢布林地区一位激进的天主教神甫。他鼓吹在农民中重新分配土地并建立农村合作社。或许他就是这种社会主义最好的代表。

1863—1864年起义后，定居在西方的流亡者中有“红党”的成员。“红党”是一个比以往出现过的任何党派都更为激进的政党。“红党”左翼的一些成员显示出强烈的社会主义倾向。他们在伦敦成立了一个名叫国际工人协会的组织。该会的社会和民族要求与以前成立的那些团体相似，但它更为强调该会的工人阶级性质以及与其他国家工人的国际团结，而不再强调宗教。巴黎公社的主要参加者中有许多是波兰人，其中有两位将军：雅罗斯瓦夫·东布罗夫斯基和瓦列里·符卢勃列夫斯基，后者是1863—1864

^① 马克思、恩格斯：《共产党宣言》，载《马克思恩格斯选集》中文版第1卷第283页。